

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

18 januari 2008

**BUITENLANDSE OPERATIES
VAN DEFENSIE 2007 –
PLANNING 2008**
Gedachtewisseling

VERSLAG

NAMENS DE VERENIGDE COMMISSIES VOOR
DE LANDSVERDEDIGING EN
DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN
UITGEBRACHT DOOR
MEVROUW **Hilde VAUTMANS**

INHOUD

- I. Inleidende uiteenzetting door de heer André Flahaut,
minister van Landsverdediging 3
- II. Overzicht van de buitenlandse operaties van Defensie
in 2007 en van de planning voor 2008, door luitenant-
generaal Frédéric Vandingenen, Onderstafchef
Operaties en Training 4
- III. Gedachtewisseling
 - A. Vragen van de leden 13
 - B. Antwoorden van de minister 17

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

18 janvier 2008

**OPÉRATIONS À L'ÉTRANGER
MENÉES PAR LA DÉFENSE 2007 –
PLANNING 2008**
Échange de vues

RAPPORT

FAIT AU NOM DES COMMISSIONS RÉUNIES
DE LA DÉFENSE NATIONALE ET
DES RELATIONS EXTÉRIEURES
PAR
MME **Hilde VAUTMANS**

SOMMAIRE

- I. Exposé introductif de M. André Flahaut, ministre de la
Défense. 3
- II. Aperçu des opérations à l'étranger menées par la
Défense en 2007 et du planning pour 2008, par le
lieutenant général Frédéric Vandingenen, sous-chef
d'État-major Opérations et Entraînement 4
- III. Échange de vues
 - A. Questions des membres 13
 - B. Réponses du ministre 17

**Samenstelling van de commissie op datum van indiening van het verslag/
Composition de la commission à la date du dépôt du rapport:**

Voorzitter/Président: Ludwig Vandenhove

A. — Vaste leden/Membres titulaires:

CD&V - N-VA : Carl Devlies, Gerald Kindermans, Liesbeth Van der Auwera, N.
MR : François Bellot, Denis Ducarme, Jacques Otlet
PS : André Flahaut, Patrick Moriau
Open Vld : Mathias De Clercq, Bart Tommelein
VB : Luc Sevenhans, Bruno Stevenheydens
sp.a-spirit : David Geerts, Ludwig Vandenhove
Ecolo-Groen! : Juliette Boulet
cdH : Brigitte Wiaux

B. — Plaatsvervangers/Membres suppléants:

Hendrik Bogaert, Roel Deseyn, Jan Jambon, Nathalie Muylle, Herman Van Rompuy
Valérie De Bue, Daniel Ducarme, Olivier Hamal, Katrin Jadin
André Frédéric, Alain Mathot, Eric Thiébaud
Katia della Faille de Leverghem, Hilde Vautmans, Geert Versnick
Jan Mortelmans, Barbara Pas, Francis Van den Eynde
Dalila Douifi, Jan Peeters, Freya Van den Bossche
Wouter De Vriendt, Georges Gilkinet
Christian Brotcorne, Melchior Wathelet

cdH	:	centre démocrate Humaniste		
CD&V-N-VA	:	Christen-Democratisch en Vlaams/Nieuw-Vlaamse Alliantie		
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen		
FN	:	Front National		
LDD	:	Lijst Dedecker		
MR	:	Mouvement Réformateur		
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten		
PS	:	Parti Socialiste		
sp.a - spirit	:	Socialistische partij anders - sociaal, progressief, internationaal, regionalistisch, integraal-democratisch, toekomstgericht.		
VB	:	Vlaams Belang		

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
DOC 52 0000/000 :	Parlementair document van de 52 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 52 0000/000 :	Document parlementaire de la 52 ^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA :	Questions et Réponses écrites
CRIV :	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)	CRIV :	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)
CRABV :	Beknopt Verslag (blauwe kaft)	CRABV :	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)
CRIV :	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)	CRIV :	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)
PLEN :	Plenum	PLEN :	Séance plénière
COM :	Commissievergadering	COM :	Réunion de commission
MOT :	moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)	MOT :	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
e-mail : publications@laChambre.be

DAMES EN HEREN,

Tijdens hun vergadering van 5 december 2007 heeft de heer André Flahaut, minister van Landsverdediging, samen met luitenant-generaal Frédéric Vandingenen, Onderstafchef operaties en training, de verenigde commissies op de hoogte gebracht van de stand van zaken in verband met de buitenlandse operaties in 2007 en de planning voor 2008. Vervolgens heeft hij daarover met de commissieleden van gedachten gewisseld. Met toepassing van artikel 32 van het reglement van de Kamer werd beslist van deze vergadering een verslag op te stellen, dat als parlementair stuk wordt gepubliceerd.

I. — INLEIDENDE UITEENZETTING VAN DE HEER ANDRÉ FLAHAUT, MINISTER VAN LANDSVERDEDIGING

De heer André Flahaut, minister van Landsverdediging, preciseert dat het bij het begin van een nieuwe zittingsperiode aangewezen is dat een status quaestionis wordt gegeven van de buitenlandse operaties waaraan de Belgische Krijgsmacht deelneemt, in het bijzonder ten behoeve van de nieuwe leden.

Hierdoor wordt het duidelijk hoeveel manschappen zich in het buitenland bevinden, op welke plaatsen, welke hun opdrachten zijn en voor hoe lang zij daar blijven.

In dit kader dient zeker te worden onderstreept hoe de activiteiten in 2008 zullen worden verdergezet. Op 23 november 2007 heeft de regering terzake een beslissing getroffen en tevens een voorzichtige houding aangenomen rekening houdend met de periode van lopende zaken waarin zij zich bevindt. Zij heeft een volgende regering ook niet voor voldongen feiten willen stellen. Een beslissing dienaangaande drong zich echter op omdat de verschillende internationale partners van België recht hebben op informatie over de houding die België zal aannemen in 2008. Ook voor de betrokken militairen en hun gezinnen is het goed om vooraf te weten wat er volgend jaar staat te gebeuren.

Op grond van deze regeringsbeslissing kan het hiernavolgend overzicht worden gegeven. De minister drukt tenslotte de hoop uit dat in de toekomst soortgelijke overzichten voor een gemengde commissie van Kamer en Senaat zouden kunnen plaatshebben.

MESDAMES, MESSIEURS,

Au cours de leur réunion du 5 décembre 2007, les commissions réunies ont été informées par M. André Flahaut, ministre de la Défense, accompagné du lieutenant général Frédéric Vandingenen, sous-chef d'État-major «Opérations et Entraînement», de l'état des opérations menées à l'étranger en 2007 et du planning pour 2008. Un échange de vues sur le sujet a ensuite eu lieu avec les membres des commissions. Conformément à l'article 32 du Règlement de la Chambre, il a été décidé que cette réunion ferait l'objet d'un rapport, qui serait publié sous forme de document parlementaire.

I. — EXPOSÉ INTRODUCTIF DE M. ANDRÉ FLAHAUT, MINISTRE DE LA DÉFENSE

M. André Flahaut, ministre de la Défense, précise qu'en début de session, il est opportun de dresser un état de la question en ce qui concerne les opérations à l'étranger auxquelles participent les Forces armées belges, et ce, en particulier à l'attention des nouveaux membres.

On fait ainsi savoir quels sont les effectifs en poste à l'étranger, où ils se trouvent, quelles sont leurs missions et quelle est la durée de leur séjour.

Dans ce contexte, il s'indique assurément d'exposer la poursuite des activités en 2008. Le 23 novembre 2007, le gouvernement a pris une décision en la matière tout en agissant avec prudence, étant donné qu'il se trouve en une période d'affaires courantes. Il n'a pas non plus souhaité placer le prochain gouvernement devant un fait accompli. Une décision s'imposait néanmoins en la matière dès lors que les différents partenaires internationaux de la Belgique sont en droit d'obtenir des informations sur l'attitude que la Belgique adoptera en 2008. Pour les militaires concernés et leur famille, il est également bon de connaître préalablement les projets de l'année suivante.

Conformément à cette décision gouvernementale, l'aperçu des activités est présenté ci-après. Enfin, le ministre exprime l'espoir qu'à l'avenir de tels aperçus pourront être présentés devant des commissions mixtes de la Chambre et du Sénat.

II. — OVERZICHT VAN DE BUITENLANDSE OPERATIES VAN DEFENSIE IN 2007 EN VAN DE PLANNING VOOR 2008, DOOR LUITENANT-GENERAAL FRÉDÉRIC VANDINGENEN, ONDERSTAFCHIEF OPERATIES EN TRAINING

– Doelstellingen

De belangrijkste doelstelling van Defensie bestaat erin door middel van militaire activiteiten bij te dragen tot het beheersen van crises en tot de bevordering van de vrede in de wereld, en aldus het Belgisch buitenlands beleid te ondersteunen.

Voor 2008 worden de ambities rond de volgende punten geconcentreerd:

- de bijdrage aan de stabiliteit en de vrede in Europa, meer in het bijzonder in de Balkan en in Kosovo;
- de vestiging van het gezag van de Afghaanse regering en bijgevolg het herstel van de stabiliteit in het land;
- het herstel en behoud van de stabiliteit in het Midden-Oosten;
- de ondersteuning van het buitenlands beleid in Afrika via de programma's voor militaire partnerschappen (PMP) vooral in Centraal-Afrika en Benin;
- rechtstreekse tussenkomsten in Afrika via internationale instellingen of onrechtstreeks door andere Afrikaanse landen te helpen de vrede in hun eigen continent te herstellen.

Hierbij wordt steeds rekening gehouden met de houding van de grote internationale instellingen als de Verenigde Naties, de NAVO en de Europese Unie.

– Europa

Op dit continent speelt de Balkan en meer in het bijzonder Kosovo, waar België sedert september 1999 aanwezig is, een centrale rol. Op dit ogenblik zijn er 197 Belgische manschappen in die regio.

Het jaar 2007 stond volop in het teken van het proces dat voert naar een nieuw statuut voor Kosovo. De onderhandelingen en de pogingen van VN-gezant Ahtisaari en de *trojka* (Verenigde Staten, Europa en Rusland) terzake zijn vruchteloos gebleken om een akkoord tussen Pristina en Belgrado totstand te brengen over een onafhankelijkheid voor Kosovo. Op 10 december 2007 wordt het verslag van de *trojka* aan de secretaris-generaal van de Verenigde Naties verwacht. Hoogstwaarschijnlijk betekent dit het formeel einde van de onderhandelingen.

II. — APERÇU DES OPÉRATIONS À L'ÉTRANGER MENÉES PAR LA DÉFENSE EN 2007 ET DU PLANNING POUR 2008, PAR LE LIEUTENANT GÉNÉRAL FRÉDÉRIC VANDINGENEN, SOUS-CHEF D'ÉTAT-MAJOR OPÉRATIONS ET ENTRAÎNEMENT

– Objectifs

L'objectif principal de la Défense est de contribuer, par des activités militaires, à gérer des situations de crise, à promouvoir la paix dans le monde et à soutenir ainsi la politique étrangère de la Belgique.

Les ambitions pour 2008 se focalisent sur les points suivants:

- la contribution à la stabilité et à la paix en Europe, et plus particulièrement dans les Balkans et au Kosovo;
- l'établissement de l'autorité du gouvernement afghan et, par conséquent, le retour à la stabilité dans le pays;
- le rétablissement et le maintien de la stabilité au Moyen-Orient;
- l'appui de la politique étrangère en Afrique par le biais de programmes de partenariat militaire (PPM), surtout en Afrique centrale et au Bénin;
- des interventions directes en Afrique par l'intermédiaire d'institutions internationales, ou indirectes en aidant d'autres pays africains à rétablir la paix sur leur continent.

Dans le cadre de ces opérations, il est toujours tenu compte de l'attitude des grandes institutions internationales telles que les Nations unies, l'OTAN et l'Union européenne.

– Europe

Sur ce continent, les Balkans, et plus particulièrement le Kosovo, où la Belgique est présente depuis 1999, jouent un rôle central. Pour l'heure, 197 militaires Belges se trouvent dans la région.

L'année 2007 fut marquée par le processus qui vise à conférer un nouveau statut au Kosovo. Les négociations et les tentatives de l'émissaire des Nations unies Ahtisaari et de la *troïka* (États-Unis, Europe et Russie) se sont révélées infructueuses et l'on n'est pas parvenu à mettre sur pied un accord entre Pristina et Belgrade sur l'indépendance du Kosovo. Le 10 décembre 2007, la *troïka* doit remettre son rapport au secrétaire général des Nations unies. Il est très vraisemblable que cette étape mettra formellement un terme aux négociations.

Tijdens deze onderhandelingen in 2007 heerste er een zekere stabiliteit in Kosovo. De Albanese Kosovaren hebben willen tonen dat ze de onafhankelijkheid verdienen. Ook bij de Servische Kosovaren was het rustig, waarschijnlijk om te vermijden dat Servische enclaves zouden bedreigd worden door Albanese Kosovaren. Men kan dus op dit ogenblik terecht spreken van een status quo zowel op militair als op diplomatiek terrein.

Als meest waarschijnlijk scenario voor de toekomst, valt te verwachten dat de politiek verantwoordelijken in Kosovo op 10 december 2007 niet onmiddellijk de onafhankelijkheid zullen uitroepen: zij zullen waarschijnlijk verkiezen te wachten op het groen licht van Europa en de Verenigde Staten. Een politiek standpunt van die beide mag worden verwacht in het begin van volgend jaar. Daarna zal de afkondiging van de onafhankelijkheid waarschijnlijk daadwerkelijk plaatshebben.

In dit licht zal de VN-operatie, ook wat de burgerlijke aspecten betreft, in 2008 overhellen naar een door de EU geleide operatie. Het jaar 2008 wordt dus een cruciaal jaar omdat het een eindpunt zou kunnen zijn van het uiteenvallen van het vroegere Joegoslavië. De houding van Belgrado in deze evolutie dient bijgevolg nauwlettend te worden opgevolgd.

Bij de uitroeping van een Kosovaarse onafhankelijkheid zal de EU er zeker mee worden belast om een vorm van beschermingsmacht voor Kosovo in het leven te roepen, dit onder de gelding van de huidige VN-resolutie. Het mandaat dat de aanwezigheid in Kosovo schraagt is nog steeds dit dat in 1999 door de Veiligheidsraad is vastgesteld.

De opdracht zal blijven bestaan in het waarborgen van de stabiliteit, met aandacht voor de terugkeer van de vluchtelingen, en gericht blijven op een duurzame vrede. Het einddoel is de overdracht van de verantwoordelijkheid voor Kosovo aan de lokale overheden.

België heeft thans, samen met Luxemburg, één compagnie (Belkos) van 176 manschappen ter plaatse. Er zijn ook LMT-ploegen (*liaison monitoring team*) die in de eerste plaats belast zijn met contacten met de lokale overheden en de ngo's (16 manschappen). Er bevinden zich tenslotte ook nog Belgen op het onder Frans bevel staande hoofdkwartier in het noorden (3 personen).

Het toekomstig statuut van Kosovo is thans onbepaald. Het door de NAVO aangenomen standpunt inzake die militaire macht luidt dat de effectieven maar pas mogen dalen ten vroegste zes maanden na de aanvaarding van het statuut én nadat er een stabiliteit op

Au cours de ces négociations en 2007, il régnait une certaine stabilité au Kosovo. Les Kosovars albanais ont tenu à montrer qu'ils méritent l'indépendance. La situation semblait aussi calme du côté des Kosovars serbes, probablement pour éviter que les enclaves serbes soient menacées par des Kosovars albanais. À l'heure actuelle, on peut donc parler d'un statu quo, tant dans le domaine militaire que sur le plan diplomatique.

Le scénario le plus vraisemblable pour l'avenir est que les responsables politiques du Kosovo ne proclameront pas immédiatement l'indépendance le 10 décembre 2007: ils préféreront sans doute attendre le feu vert de l'Europe et des États-Unis, qui devraient arrêter leur point de vue politique début 2008. La proclamation effective de l'indépendance interviendra probablement après cela.

À la lumière de ce qui précède, l'opération des Nations Unies se muera en 2008 en une opération menée par l'UE, et ce, également en ce qui concerne les aspects civils. L'année 2008 sera donc cruciale, car elle pourrait marquer la fin de l'éclatement de l'ex-Yougoslavie. Il conviendra à cet égard de suivre de près l'attitude adoptée par Belgrade dans cette évolution.

Lors de la proclamation d'indépendance du Kosovo, l'UE sera certainement chargée de créer une force de protection pour le Kosovo, sous l'égide de la résolution actuelle de l'ONU. Le mandat justifiant la présence au Kosovo est toujours celui qui avait déjà été défini en 1999 par le Conseil de sécurité.

La mission de cette force de protection sera toujours de garantir la stabilité tout en accordant une attention particulière au retour des réfugiés, et elle restera axée sur le maintien d'une paix durable. L'objectif final poursuivi en la matière est le transfert de la responsabilité du Kosovo aux pouvoirs locaux.

À l'heure actuelle, la Belgique dispose sur place, conjointement avec le Luxembourg, d'une compagnie (Belkos) de 176 hommes. Il y a également des équipes LMT (*liaison monitoring team*), qui sont chargées en premier lieu d'entretenir des contacts avec les autorités locales et les ONG (16 hommes). Enfin, trois Belges ont été envoyés au quartier général dans le nord, qui est placé sous commandement français.

Le futur statut du Kosovo n'est pas encore réglé. L'OTAN a décrété que les effectifs qui composent cette force militaire ne pourront être réduits que six mois au plus tôt après l'acceptation du statut et que cette diminution n'interviendra que lorsque la stabilité sera

het terrein aanwezig is. De Navo concludeert bijgevolg dat de 15.000 aanwezige militairen voor het jaar 2008 nog in Kosovo blijven.

De Belgische ministerraad van 23 november 2007 heeft, in logische navolging van deze houding, beslist de Belgische participatie zoals ze thans bestaat te verlengen.

– Afghanistan

Belgische troepen zijn sinds februari 2003 aanwezig in Afghanistan; op dit ogenblik bevinden er zich ongeveer 369 manschappen.

De toestand wordt er thans gekenmerkt door een toenemend aantal aanslagen die zich overal in het land voordoen. De Afgaanse regering heeft het dan ook moeilijk om zich te concentreren op de wederopbouw en de democratisering. Het gezag van de president neemt weliswaar toe doordat hij een aantal bevoegdheden naar zich toetrekt. Hierbij moet erkend worden dat er in feite weinig alternatieven bestaan. Op het terrein neemt de kracht van de Taliban ondertussen toe; zij vullen het machtsvacuüm op daar waar de presidentiële macht verstek laat gaan.

Het valt bijgevolg te verwachten dat in 2008 het democratisch proces nauwelijks verder zal evolueren. Men zal met aanslagen geconfronteerd blijven, waaraan men het hoofd zal moeten blijven bieden alvorens te denken aan een overdracht van de macht aan gevestigde en democratische Afgaanse overheden.

De veiligheidssituatie is thans dusdanig dat er in Kaboel nog nooit zoveel aanslagen zijn geweest als in het jaar 2007. De Taliban, die eerst enkel actief waren in het zuiden en het oosten, rukken op naar de hoofdstad, wat een grote symbolische betekenis heeft.

In het noorden, onder meer te Kunduz, stijgt het aantal aanslagen eveneens zodat het veiligheidsrisico er problematisch blijft.

In het zuiden en het oosten echter is de toestand niet te vergelijken met het noorden en Kaboel omdat deze nog zorgwekkender is. De opdracht van de NAVO is er ook verschillend omdat zij er werkelijk oorlog voert tegen de Taliban. Deze streek omvat ook het grensgebied met Pakistan. Zolang in Noord-Pakistan de toestand niet veiliger en stabiel wordt, blijft de kans op conflicten hoog.

In dit kader dient ook aandacht te worden gevestigd op de Afgaanse gewapende macht. Er was gepland dat het leger in 2008 over ruim 70.000 gevormde en

assurée sur le terrain. L'OTAN en a conclu que les 15 000 militaires présents resteront au Kosovo en 2008.

Le Conseil des ministres belge du 23 novembre 2007 a donc logiquement décidé de prolonger la participation belge telle qu'elle existe à l'heure actuelle.

– Afghanistan

Depuis février 2003, des troupes belges sont présentes en Afghanistan; environ 369 hommes s'y trouvent aujourd'hui.

L'Afghanistan est actuellement confronté à une recrudescence des attentats, partout dans le pays. Le gouvernement afghan éprouve dès lors des difficultés à se concentrer sur la reconstruction et la démocratisation. Le président est certes en train d'accroître son autorité en s'arrogeant un certain nombre de compétences. Force est toutefois de constater qu'il n'existe que peu d'alternatives en l'espèce. Sur le terrain, le pouvoir des Talibans s'accroît; ils comblent le vide du pouvoir là où le pouvoir présidentiel fait défaut.

Il faut dès lors s'attendre à ce que le processus démocratique évolue à peine en 2008. D'autres attentats seront perpétrés et il faudra combattre le terrorisme avant d'envisager de passer la pouvoir aux autorités établies et démocratiques afghanes.

En matière d'insécurité, la situation est actuellement telle, à Kaboul, que l'on n'a jamais enregistré autant d'attentats qu'en 2007. Les talibans, qui n'opéraient initialement qu'au Sud et à l'Est, se dirigent vers la capitale; ce mouvement a une grande valeur symbolique.

Au Nord, notamment à Kunduz, le nombre d'attentats est également en augmentation et la question de la sécurité reste problématique.

Au Sud et à l'Est, toutefois, la situation est très différente de celle du Nord et de Kaboul. Elle est encore plus préoccupante. Aussi la mission de l'OTAN y est-elle d'un autre ordre puisqu'elle mène une véritable guerre contre les talibans. Cette zone englobe la région frontalière avec le Pakistan. Tant que la situation ne sera pas plus sûre et plus stable dans le Nord du Pakistan, le risque de conflit restera élevé.

Il faut également être attentif, dans ce contexte, au problème que représentent les forces armées afghanes. Il était prévu que l'armée disposerait en 2008 de plus

getrainde manschappen zou beschikken (voor de politie geldt hetzelfde). Op dit ogenblik is nog geen 50% van die effectieven, in beide gevallen, bereikt. In 2007 was de politie het doelwit van talrijke aanslagen die hebben geleid tot 1200 dodelijke slachtoffers en een vermindering van de politie-effectieven met een zelfde aantal.

Deze aspecten dienen zeker in ogenschouw te worden genomen wanneer men denkt aan een eventuele overdracht van de macht aan de Afghaanse overheid.

Wat de veiligheidssituatie voor 2008 betreft, wordt geen wijziging verwacht voor Kaboel. De luchthaven is en blijft een potentieel doelwit. In het noorden en het westen ontwikkelen terroristische activiteiten zich verder. In het oosten en het zuiden zullen conflicten voortduren.

De prioriteit voor de NAVO blijft de vorming en training van het Afghaans leger om dit een hoger potentieel te kunnen geven dan het vandaag heeft (kwantitatief en kwalitatief). In Kaboel en de omliggende gebieden dringen zich meer geconcentreerde operaties op, opdat de stad niet ingesloten zou geraken als gevolg van een omsingeling door de Taliban.

Het mandaat van de militaire NAVO-macht omvat bijstand aan de Afghaanse regering en het leger, met het oog op de ontwikkeling van regeringsstructuren en in fine te helpen bij de wederopbouw en de humanitaire bijstand. Realistisch gesproken, staat men hiervan echter nog ver af.

Het grootste deel van de Belgische troepen bevinden zich op de luchthaven van Kaboel waar de Belgen instaan voor de bescherming en bewaking ervan met 242 manschappen. Sinds oktober 2007 neemt België zelfs de directie van de luchthaven op zich. Er zijn uiteraard ook Belgen aanwezig op het hoofdkwartier. In het noorden participeren Belgische militairen in de PRT's (*provincial reconstruction team*) onder Duitse leiding.

Voor 2008 blijft België de directie van de internationale luchthaven van Kaboel verder verzorgen tot in oktober 2008 wanneer Hongarije dit volgens de planning zal overnemen. Op die luchthaven zijn sinds twee jaar belangrijke werken bezig, gericht op de verhuizing van de militaire NAVO-installaties van het zuidelijke naar het noordelijke deel van de luchthaven (maart 2008). Dit vereist een grotere waakzaamheid tijdens de verhuisoperatie. Er wordt bijgevolg nagedacht over een verhoging van de bescherming.

De internationale gemeenschap vraagt overigens een bijdrage van Belgische F-16 toestellen die vanuit Kandahar zouden opereren. Vanuit de Navo wordt eveneens regelmatig gevraagd om te participeren in NAVO-

de 70 000 hommes formés et entraînés (cette norme s'appliquant également à la police). À l'heure actuelle, moins de la moitié de ces objectifs sont atteints. En 2007, la police a été la cible de nombreux attentats qui ont fait 1200 morts et entraîné une réduction du même ordre des effectifs de la police.

Ces éléments doivent certainement être pris en compte si l'on envisage de transmettre le pouvoir aux autorités afghanes.

Aucun changement n'est attendu en matière de sécurité pour 2008 à Kaboul. L'aéroport est et reste une cible potentielle. Les activités terroristes continuent à se développer au Nord et à l'Ouest, et les conflits se poursuivront à l'Est et au Sud.

La priorité de l'OTAN restera la formation et l'entraînement de l'armée afghane, l'objectif étant d'accroître son potentiel (quantitatif et qualitatif) par rapport à la situation actuelle. Des opérations plus ciblées s'imposent à Kaboul et dans les régions environnantes pour que la ville ne soit pas enclavée à la suite de son encerclement par les talibans.

Le mandat des forces militaires de l'OTAN prévoit qu'elles assistent le gouvernement et l'armée afghans en vue du développement de structures gouvernementales et qu'elles participent in fine à la reconstruction et à l'aide humanitaire. En réalité, on est encore loin du compte.

La majeure partie des troupes belges (242 hommes) se trouvent à l'aéroport de Kaboul, dont elles assurent la protection et la surveillance. Depuis octobre 2007, la Belgique se charge même de la direction de l'aéroport. Il va sans dire que des Belges sont également présents au quartier général. Dans le Nord, les militaires belges participent aux PRT (*provincial reconstruction team*) sous commandement allemand.

En 2008, la Belgique continuera à assurer la direction de l'aéroport international de Kaboul jusqu'au mois d'octobre, avant de passer le relais, selon le planning, aux militaires hongrois. Il y a deux ans, d'importants travaux ont été entamés, dans cet aéroport, en vue du déménagement des installations militaires de l'OTAN de la partie sud vers la partie nord de l'aéroport (mars 2008). Une vigilance accrue sera de mise pendant l'opération de déménagement et l'on songe, par conséquent, à accroître la protection.

La communauté internationale demande d'ailleurs une contribution belge sous la forme d'appareils F-16, qui opéreraient au départ de Kandahar. L'OTAN demande aussi régulièrement une participation aux unités

eenheden die geïntegreerd zijn in Afghaanse eenheden: het gaat telkens over een 15-tal NAVO-manscappen in Afghaanse eenheden van 1000 à 2000 man. Bedoeling is de Afghanen bij te staan op het gebied van werkmethode, tactiek e.d. België wordt tenslotte ook nog gevraagd naar bijkomende effectieven voor andere PRT's.

De ministerraad van 23 november 2007 heeft beslist de huidige opdracht te verlengen tot einde juni 2008.

– Libanon

Belgische manscappen zijn sinds oktober 2006 aanwezig in Libanon; thans gaat het om 373 personen.

De politieke toestand in Libanon wordt sinds november 2006 gekenmerkt door een bijzonder diepe en complexe crisis. Er heersen grote spanningen tussen de meerderheid en de oppositie waarbij religieuze aspecten een fundamentele rol spelen. De tegenstelling tussen de kampen wordt verder ook nog versterkt door internationaal ingenomen posities onder meer door de Verenigde Staten en het Westen die de meerderheid (Soennieten, Christenen en Druzen) steunen, terwijl Syrië en Iran in hoofdzaak de oppositie steunen. Twistpunten zijn: de regeringseenheid, de relatie met Syrië en de bewapening of ontwapening van de Hezbollah, en de houding van de partijen tegenover de VN-resoluties terzake. De meest actuele vraag thans is wie de vorige president zal opvolgen. Wie is de compromisfiguur in dit complex geheel?

Het lijkt wel weinig waarschijnlijk dat Libanon opnieuw zal afglijden naar een nieuwe burgeroorlog, wat echter niet uitsluit dat nog nieuwe aanslagen zullen plaatshebben.

In Zuid-Libanon is de situatie redelijk rustig, niet alleen omdat de VN-macht (Unifil) maar ook het Libanese leger er aanwezig is (dit laatste was blijkbaar sinds dertig jaar niet meer het geval). Behoedzaamheid voor terroristische aanslagen blijft echter geboden.

De Unifil-troepenmacht van ongeveer 15.000 man bezit een door de Veiligheidsraad goed omschreven mandaat, dat tot augustus 2008 werd verlengd.

De Belgische militairen bieden steun aan de Libanese regering en het Libanese leger teneinde bij te dragen tot een globale oplossing met een verhoogde veiligheidssituatie. In oktober 2006 werd aldus een militair hospitaal (met chirurgische capaciteit) opgericht. De

de l'Otan qui sont intégrés dans les unités afghanes: il s'agit chaque fois d'une quinzaine d'équipages OTAN intégrés dans des unités afghanes de 1000 à 200 hommes. Le but est d'aider les Afghans dans le domaine de la méthodologie, de la tactique, etc. Enfin, la Belgique est également sollicitée pour fournir des effectifs supplémentaires à d'autres PRT.

Le Conseil des ministres du 23 novembre 2007 a décidé de prolonger la mission actuelle jusqu'en juin 2008.

– Liban

Un contingent belge est présent au Liban depuis octobre 2006. Il s'agit actuellement de 373 personnes.

La situation politique au Liban se caractérise, depuis novembre 2006, par une crise particulièrement profonde et complexe. Il règne, entre la majorité et l'opposition, d'importantes tensions dans lesquelles l'aspect religieux joue un rôle fondamental. L'opposition entre les deux camps a par ailleurs aussi été exacerbée par les positions adoptées sur la scène internationale par les États-Unis et l'Occident, qui soutiennent la majorité (sunnites, chrétiens et druzes), alors que la Syrie et l'Iran soutiennent principalement l'opposition. Les points de discorde sont: l'unité du gouvernement, la relation avec la Syrie et l'armement ou le désarmement du Hezbollah et l'attitude des parties à l'égard des résolutions des Nations-Unies en la matière. La question cruciale actuellement est de savoir qui succédera au président précédent. Qui sera la figure de compromis dans cet ensemble complexe?

Il semble cependant peu probable que le Liban sombre une nouvelle fois dans la guerre civile, ce qui n'exclut toutefois pas que de nouveaux attentats soient perpétrés.

Au Sud-Liban, la situation est relativement calme, non seulement en raison de la présence de la force des Nations-Unies (la Finul), mais aussi en raison de la présence de l'armée libanaise (ce qui n'avait visiblement plus été le cas depuis trente ans). La prudence reste cependant de mise sur le front des attentats terroristes.

La force Unifil, qui compte environ 15.000 hommes, détient un mandat bien défini par le Conseil de sécurité, qui a été prolongé jusqu'en août 2008.

Les militaires belges offrent leur soutien au gouvernement libanais et à l'armée libanaise afin de contribuer à une solution globale et d'améliorer la situation en matière de sécurité. En octobre 2006, un hôpital militaire (doté d'une capacité chirurgicale) a ainsi été créé. Les Belges

Belgen doen ook aan ontmining en wederopbouw. Een detachement staat in voor hun bescherming. Belgen zijn verder ook nog aanwezig in de beslissings- en commandostructuren.

Bij dit soort missies dient rekening te worden gehouden met het feit dat de voorbereiding ten minste zes maanden duurt en dat ook het noodzakelijk informeren van de partners en de lokale overheden moet gebeuren.

De ministerraad heeft beslist om ook deze operatie te verlengen, tot 15 juni 2008.

– Afrika

De Belgische Krijgsmacht is in verschillende landen van dit continent actief. Op dit ogenblik gaat het om een 150-tal personen.

– Democratische Republiek Congo (DRC)

De meeste Belgische militairen in Afrika bevinden zich in de DRC. President Kabila, die thans sinds ongeveer één jaar werd herbevestigd in zijn functie, heeft 5 grote beleidsdomeinen aangeduid waar bijzondere aandacht naar toe gaat: werk, infrastructuur, water en elektriciteit, geneeskundige verzorging en vorming. Het betreft dermate grote problemen dat de vooruitgang na één jaar als bescheiden kan worden omschreven. Bij een recente herschikking van de Congolese regering werd het aantal ministers van 60 op 45 gebracht. De belangrijkste politieke hoofdrolspelers zijn echter wel nog steeds op hun plaats gebleven.

Men kan vaststellen dat het parlement (Kamer en Senaat) functioneert en dat de oppositie recht van spreken heeft, maar ook daar is de achterstand dermate groot dat er nog een lange weg af te leggen is.

Een van de zwakke punten in het huidige Congolese staatsbestel is wel de sociale onzekerheid. Regelmatig breken er grotestakingen uit. Het betreft een aanzienlijk probleem waar de president en zijn regering zeker rekening mee moeten houden met het oog op de stabiliteit.

Ontegensprekelijk positief is de verbetering van de macro-economische situatie die hoogstwaarschijnlijk tot een gunstiger oordeel van de grote internationale financiële instellingen zal leiden.

s'occupent également de déminage et de reconstruction. Un détachement assure leur protection. Les Belges sont également présents dans les structures décisionnelles et de commandement.

Pour ce type de missions, il convient de tenir compte du fait que la préparation dure au moins six mois et qu'il est également indispensable de tenir au courant les partenaires et les autorités locales.

Le Conseil des ministres a décidé de prolonger également cette opération, jusqu'au 15 juin 2008.

– Afrique

Les Forces armées belges sont actives dans différents pays de ce continent. Pour l'instant, il s'agit d'environ 150 personnes.

– République démocratique du Congo (RDC)

La plupart des militaires belges en Afrique se trouvent en RDC. Le président Kabila, qui a été reconfirmé dans sa fonction depuis environ un an, a désigné cinq grands domaines d'action auxquels une attention particulière est consacrée: l'emploi, l'infrastructure, l'eau et l'électricité, les soins médicaux et la formation. Il s'agit de problèmes tellement importants que les progrès effectués au bout d'une année peuvent être considérés comme modestes. Lors d'un récent remaniement du gouvernement congolais, le nombre de ministres a été réduit de 60 à 45. Les principales figures politiques de premier plan sont toutefois restées à leur poste.

On peut constater que le parlement (la Chambre et le Sénat) fonctionne et que l'opposition a droit à la parole, mais en la matière également, le retard est tellement grand que le chemin sera encore long.

L'un des points faibles de l'organisation de l'État congolais est la précarité sociale. Des grèves importantes éclatent régulièrement. Il s'agit d'un problème considérable dont le président et son gouvernement doivent certainement tenir compte en vue de garantir la stabilité.

Un point indubitablement positif est l'amélioration de la situation macro-économique qui donnera très probablement lieu à un jugement plus favorable de la part des grands organismes financiers internationaux.

Voor het najaar van 2008 zijn lokale verkiezingen gepland. Omdat dit bron kan zijn van plaatselijke en tijdelijke spanningen is een nauwgezette opvolging aangewezen.

In verband met de veiligheidssituatie dient een onderscheid te worden gemaakt tussen het westen en het centrum, enerzijds, en het oosten, anderzijds. Het westen en het centrum zijn stabiel, wat niet verhindert dat er nogal wat stadscriminaliteit voorkomt die op haar beurt soms aanleiding geeft tot een disproportionele reactie van de ordetroepen en het leger. In het oosten daarentegen (Zuid- en Noord-Kivu en Ituri) wordt het leger geconfronteerd met rebellen met de nodige spanningen tot gevolg. Het Congolese leger heeft dan ook als eerste opdracht het oosten veilig te krijgen.

De Belgische militairen zijn op dit ogenblik vooral aanwezig te Kananga voor de vorming van Congolese militairen op het gebied van de genie (aanvang in augustus 2007, einde gepland voor half januari 2008). Te Kinshasa zijn permanent enkele liaisonofficieren aanwezig om het contact met de Congolese generale staf te onderhouden.

Naast het bovengenoemde bilateraal aspect dient ook rekening te worden gehouden met de Belgische participatie in de grote internationale operaties zoals bijvoorbeeld de Monuc waar 8 Belgische militairen rechtstreeks in deelnemen (te Kinshasa en te Kisangani) op het niveau van de generale staf. In dit verband dient ook de steun te worden gesitueerd die wordt geboden aan het Benins bataljon van de Monuc, dat destijds door middel van een programma voor militair partnerschap (dat een aanvang nam in 1999) werd gevormd, en een concretisering vormt van het VN-principe van *African ownership* (Afrikanen lossen Afrikaanse problemen op).

Tenslotte neemt België ook deel aan de Europese missie die gericht is op een betere functionering van de administratie van het Congolese leger meer in het bijzonder wat de betalingsketen betreft (12 personen).

In 2007 is België dus zowel op bilateraal als multilateraal niveau opgetreden in de DRC. Daartoe is er overigens steeds een C-130 detachement aanwezig ter ondersteuning van de mobiliteit. Men kan bijgevolg spreken van een permanente aanwezigheid van een 100-tal personen gedurende het jaar. Belgische militairen hebben ook meegewerkt aan de evaluatie van de geïntegreerde brigades. Op basis van de zowel door de president als door de Congolese minister van defensie ontwikkelde visies wordt een rondetafel in het vooruitzicht gesteld. In dit kader is het bijgevolg belangrijk om de Belgische aanwezigheid in Congo verder te zetten.

Des élections locales sont prévues en automne 2008. Comme elles peuvent être source de tensions locales et temporaires, il s'indique de suivre la situation de près.

En matière de sécurité, il faut faire la distinction entre, d'une part, la situation dans l'Ouest et le Centre et, d'autre part, la situation dans l'Est. L'Ouest et le Centre sont stables, ce qui n'empêche pas qu'il existe un certain niveau de criminalité urbaine, qui peut, à son tour, se traduire par une réaction disproportionnée des forces de l'ordre et de l'armée. Dans l'Est, en revanche (au Nord et Sud Kivu et en Ituri), l'armée doit faire face à des mouvements rebelles, avec les tensions qui en découlent. La première mission de l'armée congolaise est donc de sécuriser l'Est.

À l'heure actuelle, les militaires belges sont surtout présents à Kananga pour former des militaires congolais dans le domaine du génie (début en août 2007, fin prévue pour la mi-janvier 2008). Quelques officiers de liaison sont présents en permanence à Kinshasa pour entretenir le contact avec l'état-major général congolais.

Outre la dimension bilatérale précitée, il convient également de tenir compte de la participation belge aux grandes opérations internationales, comme par exemple celle de la MONUC, à laquelle 8 militaires ont directement participé (à Kinshasa et à Kisangani) au niveau de l'état-major général. À cet égard, il faut encore citer l'assistance offerte au bataillon béninois de la MONUC, qui avait été formé à l'époque par un programme de partenariat militaire (initié en 1999), et qui concrétise le principe onusien de l'*African ownership* (les Africains résolvent les problèmes africains).

Enfin, la Belgique participe aussi à la mission européenne qui vise à améliorer le fonctionnement de l'armée congolaise, en particulier en ce qui concerne la chaîne de paiement (12 personnes).

En 2007, la Belgique est donc intervenue en RDC de manière bilatérale autant que multilatérale. À cet effet, un C-130 est d'ailleurs toujours détaché sur place pour soutenir la mobilité. On peut par conséquent parler d'une présence permanente d'une centaine de personnes tout au long de l'année. Des militaires belges ont également collaboré à l'évaluation des brigades intégrées. Sur la base des visions développées tant par le président que par le ministre congolais de la Défense, il est prévu d'organiser une table ronde. Dans ce contexte, il est par conséquent important de maintenir la présence belge au Congo.

De ministerraad heeft beslist om het geheel van de activiteiten in Afrika verder te zetten.

– *Burundi*

De huidige coalitieregering in dit land tracht maximaal de problemen waarmee ze wordt geconfronteerd op te lossen waarbij een nieuwe burgeroorlog te allen prijze dient te worden vermeden. Te Bujumbura zijn Belgische militairen bezig met een vormingsprogramma voor officieren (voor de derde maal reeds) gericht op een harmonisering bij de hoge kaders van het Burundese leger. Doordat deze officieren telkens afkomstig waren uit verschillende groepen waren de opleidingen sterk uiteenlopend.

– *Benin*

Naast vorming en training van manschappen, waarover reeds samenwerking loopt, wordt eerstdaags ook overgegaan tot de verkoop van materiaal (helikopters en pantservoertuigen). Bovendien vorming is er ook begeleiding voorzien in verband met de vluchten van de helikopters en het onderhoud van de voertuigen.

– *Ivoorkust*

De politieke toestand in dit land lijkt zich te stabiliseren. Belgische militairen zijn er aanwezig ter ondersteuning van een Benins bataljon (in het kader van de VN-operatie Onuci).

– *Soedan*

De toestand in dit land is zeer complex en niet steeds zeer duidelijk. Er zijn tal van vredesakkoorden gesloten tussen de overheid in Khartoem en verschillende strijdende groepen in zowat alle overige regio's van het land, die trouwens meestal niet worden nageleefd.

Samen met de VN nemen 5 Belgische militairen deel aan een observatieopdracht in verband met de naleving van de akkoorden. In het kader van de Amis-operatie van de NAVO zijn er geen Belgen meer gedetacheerd.

– *Tsjaad*

Dit land kent net als Soedan verschillende etnische groepen die op één territorium leven, met alle problemen vandien. Het leger staat onder rechtstreekse leiding van de president. Belgische militaire operaties in het

Le Conseil des ministres a décidé de poursuivre l'ensemble des activités en Afrique.

– *Burundi*

Le gouvernement de coalition actuel s'efforce de résoudre un maximum de problèmes auxquels il est confronté dans ce pays. Il convient d'éviter à tout prix une nouvelle guerre civile. À Bujumbura, des militaires belges conduisent un programme de formation pour les officiers (pour la troisième fois déjà) en vue d'harmoniser les cadres supérieurs de l'armée burundaise. Comme ces officiers étaient originaires de groupes différents, leurs formations présentaient de grandes disparités.

– *Bénin*

Outre la formation et l'entraînement des hommes, qui font déjà l'objet d'une coopération, il y aura sous peu une vente de matériel (hélicoptères et blindés). Mis à part la formation, un accompagnement est également prévu pour les vols d'hélicoptères et l'entretien des véhicules.

– *Côte d'Ivoire*

La situation politique du pays semble se stabiliser. Les militaires belges sont sur place en appui d'un bataillon béninois (dans le cadre de l'opération Onuci des Nations unies).

– *Soudan*

Très complexe, la situation dans ce pays n'est pas toujours très claire. De nombreux accords de paix ont été signés entre les autorités à Khartoum et différents groupes belligérants dans la plupart des autres régions du pays, accords qui ne sont du reste généralement pas respectés.

Conjointement avec l'ONU, cinq militaires belges participent à une mission d'observation en rapport avec le respect des accords. Plus aucun Belge n'est détaché dans le cadre de l'opération Amis de l'OTAN.

– *Tchad*

À l'instar du Soudan, ce pays connaît différents groupes ethniques qui occupent un seul territoire, avec tous les problèmes qui s'ensuivent. L'armée est placée sous la direction du président. Les opérations militaires

buitenland moeten steeds de toestemming hebben van de lokale overheid en dat is ook in Tsjaad het geval. De Tsjaadse regering kan overigens op de stevige steun van Frankrijk rekenen.

De Eufor heeft beslist een operatie op het getouw te zetten waarbij vanuit twee ankerpunten in Tsjaad wordt opgetreden: Abéché in het oosten en een hoofdkwartier in Ndjamen. Ook deze operatie wordt gevoerd op basis van een VN-resolutie (nr. 1778). Op 7 september 2007 heeft de ministerraad beslist tot een deelname aan deze operatie. Op Europees niveau werd beslist tot een globaal actieplan (14 oktober 2007). Een bijkomende beslissing van de ministerraad zal evenwel noodzakelijk zijn wanneer het operationeel plan en de *rules of engagement* voor deze toekomstige Europese macht klaar zijn. Op dit ogenblik dragen 10 landen bij. Frankrijk dat reeds lang in Tsjaad aanwezig is, is hiervan het belangrijkste (Ierland en Polen de twee volgende).

Niettemin brengt de voorbereiding van deze operatie een aantal problemen en tekortkomingen aan het licht. Zo is er geen hospitaal (met chirurgische capaciteit) voorzien in de buurt van Abéché waar het grootste deel der troepen (en ook de Belgen) worden ontplooid. Er ontbreken vliegtuigen en helikopters om de nodige mobiliteit te verzekeren. Geen enkel land wordt bereid gevonden helikopters ter beschikking te stellen die nochtans noodzakelijk zijn voor een sanitaire evacuatie. Er ontbreekt verder ook nog een geniebataljon. Zonder volwaardige bijdragen in deze domeinen is de operatie onmogelijk.

Over de gemeenschappelijke financiering, op Europees niveau, is ook geen eensgezindheid. Onder de huidige stand van zaken komt de Belgische bijdrage in het gedeelte van de gemeenschappelijke financiering neer op een bedrag van 2,8 miljoen euro.

De Belgische participatie zal betrekking hebben op informatiegaring (25 personen). Verder heeft de Krijgsmacht ook nog voorstellen geformuleerd voor het bouwen van het hoofdkwartier met nieuw Belgisch materiaal (80 personen). Later zou voor de functionering tijdens het jaar dat de operatie gepland is een 25-tal personen nodig zijn. Ook in de commandostructuren te Parijs en te Ndjamen zijn en zullen Belgen aanwezig zijn.

Op de Europese top van 14 december 2007 zal de kwestie Tsjaad zeker ter sprake komen. Nadat het operationeel plan definitief zal zijn (als al de noden zijn opgevuld) zal de ministerraad zich opnieuw buigen over het

belges à l'étranger doivent toujours être autorisées par les autorités locales, et cela vaut également dans le cas du Tchad. Le gouvernement tchadien peut d'ailleurs compter sur l'appui solide de la France.

L'Eufor a décidé de lancer une opération prévoyant des actions au départ de deux points d'ancrage au Tchad: Abéché à l'Est et un quartier général à N'Djamena. Cette opération est, elle aussi, fondée sur une résolution des Nations unies (n° 1778). Le Conseil des ministres a décidé de participer à cette opération le 7 septembre 2007. Au niveau européen, il a été décidé de lancer un plan d'action global (le 14 octobre 2007). Une décision complémentaire du Conseil des ministres sera toutefois requise lorsque le plan opérationnel et les *rules of engagement* de cette future force européenne seront prêts. À l'heure actuelle, dix pays y participent. Présente depuis longtemps déjà au Tchad, la France fournit la participation la plus importante (suivie de l'Irlande et de la Pologne).

La préparation de cette opération fait toutefois apparaître un certain nombre de problèmes et de lacunes. C'est ainsi qu'aucun hôpital (ayant une capacité chirurgicale) n'est prévu dans les environs d'Abéché, où seront déployées la majeure partie des troupes (dont des Belges). Il manque d'avions et d'hélicoptères pour assurer la mobilité nécessaire. Aucun pays n'est disposé à mettre des hélicoptères à disposition, alors que ceux-ci sont nécessaires pour une évacuation sanitaire. Un bataillon de génie fait également défaut. Sans contributions à part entière dans ces domaines, l'opération est impossible.

Il n'y a pas non plus d'unanimité à propos du financement commun au niveau européen. Dans l'état actuel des choses, la contribution belge dans la part du financement commun représente un montant de 2,8 millions d'euros.

La Belgique participera au niveau d'une collecte d'informations (25 personnes). Les Forces armées ont également formulé des propositions concernant la construction du quartier général à l'aide de nouveau matériel belge (80 personnes). Plus tard, pendant l'année au cours de laquelle l'opération est prévue, quelque 25 personnes seront nécessaires pour le fonctionnement. De même, dans les structures de commandement à Paris et N'Djamena, des Belges sont et seront présents.

Lors du sommet européen du 14 décembre 2007, la question tchadienne sera certainement abordée. Une fois établi le plan opérationnel définitif (si tous les besoins sont rencontrés), le Conseil des ministres se penchera

dossier. Dit dient te leiden tot een volledig operationele macht (van 4000 manschappen) tegen mei 2008.

– Antarctica

Een 13-tal personen zijn op dit continent aanwezig in het kader van de operatie Belare. Zij zijn geïntegreerd in een civiel team dat de opdracht heeft het poolstation Prinses Elisabeth te bouwen. Zij werken mee op de volgende domeinen: milieu, topografie, medische steunverlening en mechanica. De samenwerking verloopt vlekkeloos.

– Synthèse

De operaties van 2007, en zoals ze in 2008 zullen worden verdergezet, komen neer op het inzetten van ongeveer 1115 personen op het terrein. De ministerraad van 23 november 2007 heeft hiertoe zijn goedkeuring gehecht aan de verlenging van een aantal operaties. De kosten hiervan belopen 85 miljoen euro bruto overeenkomend met 45 miljoen euro netto. Het verschil tussen beide bedragen bestaat hierin dat het bruto bedrag de kosten omvat verbonden aan het gebruik van luchttransport; in het netto bedrag zijn die kosten niet opgenomen. Dit hangt vanzelfsprekend af van het ingenomen uitgangspunt. De vluchten in de operatiegebieden kaderen in de normale vluchtplanning. Voor de eenen zijn dit bijgevolg geen specifieke kosten verbonden aan de operatie (omdat de kosten anders ook zouden zijn gemaakt), voor anderen wel.

III. — GEDACHTEWISSELING

A. Vragen van de leden

De heer Luc Sevenhans (VB) stelt vast dat de toestand in Afghanistan duidelijk verslechtert niettegenstaande een militaire aanwezigheid van vier jaar. Volgens de spreker kan dit tot moeilijkheden leiden omdat het oorspronkelijk uitgangspunt een relatief eenvoudige bewakingsopdracht was die de Belgische militairen was opgedragen. De luchthaven wordt nu echter een doelwit. Komt dit nog overeen met de oorspronkelijke opdracht van de Belgen die niet met een gevechtseenheid aanwezig zijn? Noopt de evolutie van vredeshandhaving naar het opleggen van de vrede niet tot een herevaluering van de operatie samen met de partners?

De heer David Geerts (sp.a-spirit) meent eveneens dat de toestand in Afghanistan zorgwekkend is. Doordat de stabiliteit er afneemt (deels ook in Pakistan) is de kans reëel dat een langdurige aanwezigheid noodzakelijk blijft.

à nouveau sur le dossier. Cela devrait déboucher sur la mise en place d'une force entièrement opérationnelle (de 4000 hommes) d'ici mai 2008.

– Antarctique

Quelque 13 personnes sont présentes sur ce continent dans le cadre de l'opération Belare. Elles sont intégrées dans une équipe civile qui a pour mission d'ériger la station polaire Princesse Elisabeth. Elles coopèrent dans les domaines suivants: environnement, topographie, aide médicale et mécanique. La collaboration se déroule sans problème.

– Synthèse

Les opérations de 2007, tout comme celles qui se poursuivront en 2008, impliquent l'engagement d'environ 1115 personnes sur le terrain. À cet égard, le Conseil des ministres du 23 novembre 2007 a lié son accord à la poursuite d'une série d'opérations, dont les frais s'élèvent à 85 millions d'euros bruts, ce qui correspond à 45 millions d'euros nets. La différence entre les deux montants résulte du fait que le montant brut comprend les frais liés à l'utilisation d'un transport aérien; ces frais ne sont pas repris dans le montant net. Cela dépend évidemment du point de vue adopté. Les vols dans les zones d'opération s'inscrivent dans le cadre de la planification normale des vols. Pour les uns, ces frais ne sont donc pas des frais spécifiques liés à l'opération (ils auraient de toute manière été faits), pour d'autres, bien.

III. — ÉCHANGE DE VUES

A. Questions des membres

M. Luc Sevenhans (VB) constate que la situation en Afghanistan s'est manifestement dégradée, malgré une présence militaire durant quatre ans. Selon l'intervenant, cette dégradation pourrait engendrer des problèmes, car le point de départ initial était une mission de surveillance relativement simple qui avait été confiée aux militaires belges. Mais l'aéroport devient aujourd'hui une cible. Cette situation correspond-elle encore à la mission initiale des Belges, qui ne sont pas présents avec une unité de combat? L'évolution de la situation, du maintien de la paix vers l'imposition de la paix, n'oblige-t-elle pas à réévaluer l'opération avec les partenaires?

M. David Geerts (sp.a-spirit) juge, lui aussi, la situation en Afghanistan préoccupante. Étant donné l'instabilité croissante (ce qui est également le cas, dans une certaine mesure, au Pakistan), le risque de devoir maintenir

De zuiver militaire aspecten van de operatie worden beter gescheiden gehouden van de capaciteitsopbouw van het land. Niettemin zijn beide noodzakelijk om tot een duurzame oplossing te komen.

Wat Congo betreft vraagt de spreker of er reeds beterschap merkbaar is in verband met de betaling van de Congolese militairen. Verder vraagt hij hoe de minister de toestand in Kivu inschat. Volgens recente berichten lijkt generaal Nkunda zelfs kinderen in te zetten in het conflict.

Tenslotte kaart de spreker de evaluatie van de geïntegreerde brigades aan en de verwijzing naar een rondetafel die daarover in begin 2008 zou worden georganiseerd, en vraagt om de resultaten daarvan te gelegener tijd aan het Parlement mee te delen.

Volgens de spreker dient in verband met het latent conflict in Libanon rekening te worden gehouden met wat bijvoorbeeld in Saoedi-Arabië gebeurt. Ook daar kan men gewagen van een soortgelijk intern-arabisch conflict tussen sjiïeten en soennieten over wie de leidende rol kan spelen in het land. Hetzelfde geldt min of meer voor een toekomstige coalitie in Libanon. Hoe schat men de sterkte van het Libanese leger in? Welk risico is er dat dit huidige nationaal leger zou kunnen uiteenvallen?

Mevrouw Juliette Boulet (Ecolo-Groen!) formuleert een aantal vragen over Afghanistan. Is de luchthaven van Kaboel een militaire of burgerlijke luchthaven? Is er veel luchtverkeer? In welke mate is de aan de Belgen toevertrouwde bewakingsopdracht pertinent? Kunnen ze eventueel beter ergens anders in Afghanistan worden ingezet? Worden er (veel) aanslagen gepleegd op de luchthaven zelf (recent werden in dit verband twee personen door Belgische soldaten gearresteerd)?

Wat Tsjaad betreft, herinnert de spreker eraan dat de Franse aanwezigheid toch op kritiek stuit omdat Frankrijk hiermee het plaatselijk regime steunt, dat volgens haar als een dictatuur kan worden gekwalificeerd. Kan meer toelichting worden verstrekt over de militaire aanwezigheid in Darfoer, naast het optreden in Tsjaad? In Darfoer, waar de nood in feite het grootst is, zijn vooral militairen van de Afrikaanse Unie aanwezig; wordt overwogen om ook Belgen naar daar te sturen?

Tenslotte vraagt mevrouw Boulet naar de stand van zaken in verband met de oprichting van een eigen Europese defensiemacht.

une présence de longue durée est réel. Il est préférable de distinguer les aspects purement militaires de l'opération du développement des capacités du pays. Ces deux éléments sont néanmoins indispensables pour parvenir à une solution durable.

En ce qui concerne le Congo, l'intervenant demande si une amélioration est déjà perceptible au niveau du paiement des militaires congolais. Il demande également ce que le ministre pense de la situation au Kivu. D'après des informations récentes, le général Nkunda engagerait même des enfants dans le conflit.

L'intervenant évoque enfin l'évaluation des brigades intégrées et la table ronde qui serait organisée début 2008 sur ce thème. Il demande que les résultats en soient communiqués en temps utile au Parlement.

En ce qui concerne le conflit latent au Liban, l'intervenant estime qu'il faut tenir compte de la situation de l'Arabie saoudite, par exemple, qui est déchirée par une lutte arabe interne comparable entre chiïtes et sunnites pour la direction du pays. Des problèmes plus ou moins identiques risquent d'hypothéquer une future coalition au Liban. Quelle est la puissance de l'armée libanaise? Quel est le risque de voir se désintégrer l'armée nationale actuelle?

Mme Juliette Boulet (Ecolo-Groen!) formule plusieurs questions au sujet de l'Afghanistan. L'aéroport de Kaboul est-il un aéroport militaire ou civil? Le trafic aérien y est-il dense? La mission de surveillance confiée aux Belges est-elle pertinente? Ne serait-il pas plus opportun d'envoyer ces derniers dans d'autres régions de l'Afghanistan? L'aéroport lui-même est-il (souvent) pris pour cible par les terroristes (à cet égard, deux personnes ont été arrêtées récemment par des soldats belges)?

En ce qui concerne le Tchad, l'intervenante rappelle que la présence française dans ce pays est critiquée, car elle témoigne du soutien de la France au régime en place qui, d'après elle, n'est autre qu'une dictature. Le ministre pourrait-il fournir des précisions quant à la présence militaire au Darfour, à côté de l'intervention au Tchad? La majorité des militaires présents au Darfour sont des soldats de l'Union africaine. Or, c'est cette région qui a le plus besoin d'aide; envisage-t-on d'y envoyer également des Belges?

Mme Boulet demande enfin quel est l'état d'avancement du dossier relatif à la création d'une force de défense européenne.

De heer Jean-Luc Crucke (MR) stelt vast dat het verslag over de toestand in Afghanistan onrustwekkend is maar tevens ook realistisch. De aanwezigheid daar gaat gepaard met risico's en men gaat ervan uit dat de militairen er nog lang zullen moeten blijven. Het streefdoel voor de opleiding van Afghaanse militairen en politie is verre van bereikt. Betekent dit voor de Belgische militairen geen groter risico? Of valt dit binnen aanvaardbare perken?

Hoe valt – na een eventuele onafhankelijkheidsverklaring van Kosovo – de reactie van Servië in te schatten? In welke mate kan dit de ontwikkeling van het stabilisatieproces (negatief) beïnvloeden, en hoe militair sterk kan een mogelijk Servische reactie zijn?

Mevrouw Hilde Vautmans (Open Vld), rapporteur, vindt het goed dat een aantal beslissingen in verband met de verlenging van de operaties werden getroffen door de regering tijdens de periode van lopende zaken. Het is essentieel dat snel duidelijkheid wordt verschaft zowel aan de partners op het wereldtoneel als aan de individuele militairen.

Een aantal operaties werden verlengd tot juni 2008: het is bijgevolg noodzakelijk begin 2008 reeds te weten of zij ook nadien nog worden verdergezet, omdat de training minimum zes maanden duurt.

Mevrouw Vautmans wijst er vervolgens op, in verband met de veiligheid en de training van de manschappen, dat er tussen 1992 en 2004, 27 militairen zijn gesneuveld in operaties (en nog 3 in maart 2007 in Libanon). Geen enkele operatie is zonder risico, maar toch dient de aandacht voor de veiligheid bijzonder hoog te blijven. Zijn er eventueel bijkomende investeringen nodig op dit gebied, niettegenstaande de reeds getroffen maatregelen?

Kan de beslissing tot verlenging van de operaties worden uitgevoerd binnen de perken van de begroting of is een verhoging nodig?

Luitenant-generaal Vandingenen heeft een aantal nog niet opgeloste problemen opgeworpen in verband met de operatie in Tsjad die later een bijkomende beslissing van de ministerraad noodzakelijk maken. Wanneer verwacht hij een oplossing op dit gebied?

Tenslotte onderstreept de spreekster dat onze militairen op het terrein dikwijls doen aan *cimic* (*civil military cooperation*) waarbij dikwijls tegelijk hulpgoederen worden geleverd. Zij dringt erop aan dat dit in de toekomst het geval zou blijven.

M. Jean-Luc Crucke (MR) constate que le rapport sur la situation en Afghanistan est à la fois préoccupant et réaliste. L'opération en Afghanistan comporte des risques pour les militaires, qui, apparemment, devront encore y rester longtemps. L'objectif de formation de militaires et policiers afghans est loin d'être atteint. Les militaires belges ne courent-ils pas dès lors un plus grand risque? Ou cette menace reste-t-elle au contraire dans des limites raisonnables?

Comment évaluer la réaction qu'aura la Serbie après une éventuelle déclaration d'indépendance du Kosovo? Dans quelle mesure peut-elle influencer (défavorablement) l'évolution du processus de stabilisation, et jusqu'où peut aller une éventuelle réaction militaire de la Serbie?

Mme Hilde Vautmans (Open Vld), rapporteuse, estime qu'il est positif qu'une série de décisions relatives à la prolongation des opérations aient été prises par le gouvernement en période d'affaires courantes. Il est essentiel de clarifier rapidement la situation, tant pour nos partenaires sur la scène internationale que pour les militaires individuels.

Une série d'opérations ont été prolongées jusqu'en juin 2008: il est dès lors indispensable de savoir, dès début 2008, si elles seront encore poursuivies par la suite, parce que l'entraînement dure au minimum six mois.

Mme Vautmans souligne ensuite, en ce qui concerne la sécurité et l'entraînement des troupes, qu'entre 1992 et 2004, 27 militaires sont tombés au cours d'opérations (3 sont encore tombés en mars 2007 au Liban). Aucune opération n'est exempte de risques, mais il faut tout de même rester particulièrement attentif à la sécurité. Des investissements supplémentaires sont-ils éventuellement nécessaires dans ce domaine, malgré les mesures déjà prises?

La décision de prolonger les opérations peut-elle être exécutée dans les limites budgétaires ou une augmentation est-elle nécessaire?

Le lieutenant général Vandingenen a soulevé une série de problèmes non encore solutionnés en ce qui concerne l'opération au Tchad, qui rendent nécessaire une nouvelle décision ultérieure du Conseil des ministres. Quand s'attend-il à ce qu'une solution soit trouvée sur ce point?

Enfin, l'intervenante souligne que nos militaires font souvent de la *cimic* (coopération civile et militaire) sur le terrain, ce qui implique souvent la distribution de biens humanitaires. Elle insiste pour que cela reste le cas à l'avenir.

Mevrouw Vautmans pleit er tenslotte ook voor dat de traditie van de familiedagen waarbij de familie en partners van de militairen op buitenlandse missie, door de legertop grondig worden geïnformeerd, zou worden voortgezet. Aandacht voor de communicatie met inbegrip van de modernste technieken dient daarmee gepaard te gaan.

Voor het overige hoopt ook zij dat in de toekomst een gemengde commissie van Kamer en Senaat kennis zou kunnen nemen van dit soort overzichten van de buitenlandse operaties van het leger.

De heer Patrick Moriau (PS) sluit zich aan bij de ongerustheid van vorige sprekers over de evolutie in Afghanistan en de daaruit voortvloeiende vragen over de verderzetting van de operatie.

Ook over Kosovo is er reden tot ongerustheid. Er lijkt nog weinig twijfel over te bestaan dat men in de richting gaat van een nakende eenzijdige onafhankelijkheidsverklaring, die door de Verenigde Staten waarschijnlijk zeer snel zal worden erkend. Dit zal de Europese landen evenwel in een niet gemakkelijke positie brengen. Nog groter zijn echter de vragen hoe Servië en meer in het bijzonder hoe Rusland, zullen reageren? Wat zal de reactie in de verschillende Europese staten zijn in het licht van de algemene opgang van separatistische bewegingen op dat continent?

Het jaar 2008, zo werd gesteld, zal misschien het einde van het uiteenvallen van het vroegere Joegoslavië zijn. Kan men daar echter zeker van zijn? Het zou misschien niet onmogelijk zijn dat de Republika Srpska (de Servische entiteit in Bosnië) ook zijn onafhankelijkheid zou uitroepen en vragen bij Servië gevoegd te worden. Is het niet eerder het begin van een atomisering van de regio?

De heer Luc Sevenhans (VB) stelt vast dat men er reeds van uitgaat dat Kosovo een onafhankelijke staat wordt. Volgens hem is de kans in dat geval reëel dat de problemen dan pas zullen toenemen in de regio. Men kan bijgevolg redelijkerwijze nog niet denken aan een terugtrekking na verloop van zekere tijd na de onafhankelijkheid. In welke mate wordt met deze evolutie rekening gehouden?

Mme Vautmans plaide enfin pour que l'on poursuive la tradition des journées des familles, où la famille et les conjoints des militaires en mission à l'étranger reçoivent des informations détaillées de la part de la direction de l'armée. Il convient, dans ce contexte, d'accorder de l'attention à la communication, y compris aux techniques les plus modernes.

Pour le reste, elle espère également qu'à l'avenir, une commission mixte de la Chambre et du Sénat puisse prendre connaissance de ce type d'aperçu des opérations étrangères de l'armée.

M. Patrick Moriau (PS) se rallie à l'inquiétude des intervenants précédents quant à l'évolution en Afghanistan et aux questions qui en découlent sur la poursuite de l'opération.

La situation au Kosovo est également préoccupante. Il semble de plus en plus probable que l'on se dirige vers une prochaine déclaration unilatérale d'indépendance, qui sera sans doute très rapidement reconnue par les États-Unis. Cette situation placera cependant les pays européens dans une position inconfortable. La réaction de la Serbie et, surtout, de la Russie constitue encore une plus grande inconnue. Quelle sera la réaction dans les différents États européens dans le contexte d'une montée générale des mouvements séparatistes sur ce continent?

D'aucuns affirment que l'année 2008 marquera la fin de l'écclatement de l'ex-Yougoslavie. Peut-on cependant en être certain? Il n'est peut-être pas impossible que la Republika Srpska (l'entité serbe au sein de la Bosnie) proclame aussi son indépendance et demande à être rattachée à la Serbie. Ne serait-ce pas plutôt le début d'une atomisation de la région?

M. Luc Sevenhans (VB) constate que l'on part déjà du principe que le Kosovo deviendra un État indépendant. Selon lui, le risque est dans ce cas réel de voir les problèmes se multiplier dans la région. On ne peut donc pas encore raisonnablement songer à un retrait au terme d'une certaine période après l'indépendance. Dans quelle mesure est-il tenu compte de cette évolution?

B. Antwoorden van de minister van Landsverdediging

– Algemene opmerkingen over de operaties

Beklemtoond zij dat België aan elk van de hierboven genoemde operaties deelneemt sinds de aanvang ervan, zulks in tegenstelling tot andere Staten waarvoor participatie af en toe meer tijdelijk van aard is.

Het hiervoor beschrevene past in het budgettaire kader. De inachtneming daarvan wordt bemoeilijkt door de veelheid aan besluitvormingscentra, die niet alleen van elkaar verschillen (de NAVO voor de operaties in Kosovo en Afghanistan, de VN voor Libanon en de Europese Unie voor de twee operaties in Afrika), maar ook op verschillende niveaus van een andere organisatie kunnen afhangen (bijvoorbeeld wanneer de principiële beslissingen in de VN worden genomen, maar de tenuitvoerlegging in handen is van een ander orgaan). Het ontbreken van een alomvattende visie in de diverse *decision-making centres* en het daaruit voortkomende gebrek aan coördinatie leidt er voor België toe dat het moeilijkheden ondervindt om zijn beperkte middelen in te zetten. Die moeilijkheid blijft overigens niet beperkt tot ons land, zoals moge blijken uit het moeizame verloop van de Europese operatie in Tsjaad: ze is het resultaat geweest van een op grond van emotionele overwegingen genomen beslissing en stoot vandaag tegen de logistieke en financiële begrenzings van de verschillende deelnemers.

– Afghanistan

In het algemeen gesproken verslechtert de situatie in Afghanistan, waar de gevarenczones niet langer beperkt blijven tot verafgelegen provincies. Het klopt dat de luchthaven van Kaboel, waarvan het Belgische detachement de beveiliging voor zijn rekening neemt, een potentieel doelwit is. Daarom zijn naast de Belgen ook tal van andere ISAF-militairen in die zone aanwezig.

België heeft weliswaar aanvragen gekregen om troepen naar andere delen van het land te sturen, maar ons land overweegt niet zijn huidige ontplooiing te wijzigen. Een andere zaak is de beveiliging van de luchthaven, waarvoor ons gevraagd is ze met vier maanden te verlengen in afwachting dat het Belgische detachement wordt afgelost door Hongaarse militairen. België heeft nu al laten weten dat het op die aanvraag tot verlenging zal ingaan om aldus zijn partners gerust te stellen omtrent het feit dat het geen beslissing zal nemen die de veiligheid van de luchthaven in het gedrang kan brengen.

B. Réponses du ministre de la Défense

– Remarques générales sur les opérations

Il faut souligner que la Belgique participe aux opérations décrites ci-dessus depuis le début de chacune d'entre elles, à la différence d'autres États, dont la participation est parfois plus temporaire.

Ce qui a été décrit ci-dessus s'inscrit dans le cadre budgétaire. Le respect de celui-ci est compliqué par la multiplicité des lieux de décision, qui sont non seulement divers (l'OTAN pour les opérations au Kosovo et en Afghanistan, l'ONU pour le Liban et l'Union européenne pour les deux opérations africaines), mais qui peuvent aussi relever d'une organisation à différents niveaux (par exemple, quand les décisions de principe sont prises à l'ONU, mais que l'exécution revient à un autre organe). L'absence de vision globale dans les différents cercles de décision et l'absence de coordination qui en résulte impliquent pour la Belgique une mise en œuvre difficile de ses moyens réduits. Cette difficulté n'est du reste pas limitée à notre pays, comme en témoignent la laborieuse mise en œuvre de l'opération européenne au Tchad: fruit d'une décision adoptée sur le coup de l'émotion, cette opération se heurte maintenant aux limites logistiques et financières des différents participants.

– l'Afghanistan

D'une manière générale, la situation s'aggrave en Afghanistan, où les zones dangereuses ne sont plus confinées à des provinces éloignées. Il est exact que l'aéroport de Kaboul, dont le détachement belge doit assurer la sécurité, est une cible potentielle. Du coup, de nombreux militaires de la ISAF sont présents dans cette zone, outre les Belges.

La Belgique a certes reçu des demandes pour envoyer des troupes dans d'autres parties du pays, mais elle n'envisage pas de modifier son déploiement actuel. Il en va différemment pour la sécurisation de l'aéroport, qu'il lui a été demandé de prolonger de 4 mois en attendant que le détachement belge soit relevé par des troupes hongroises. C'est pour rassurer ses partenaires sur le fait qu'elle ne prendra pas de décision susceptible de mettre en danger la sécurité de l'aéroport que la Belgique a d'ores et déjà annoncé qu'elle donnerait suite à cette demande de prolongation.

De luchthaven van Kaboel is tegelijk civiel en militair. De NAVO heeft evenwel beslist de site geografisch op te splitsen om die tweevoudige taak te kunnen uitvoeren. De infrastructuurwerkzaamheden ingevolge die beslissing hebben een verscherpte beveiliging van de luchthaven gevergd, waarvoor België kon worden bijgestaan door troepen van partnerlanden. Tal van bilaterale partnerschappen die inzake opleiding werden aangegaan, zijn in dat opzicht waardevol gebleken.

De zeer ontoereikende ontplooiing van de Afghaanse strijdkrachten resulteert zowel uit vertragingen in de opleiding die ze van de Amerikanen hadden moet krijgen, als uit de ontradende werking van de aanslagen waarvan de Afghaanse veiligheidstroepen bij uitstek het doelwit zijn

Erkend moet worden dat de internationale gemeenschap ongetwijfeld de moeilijkheid van de operatie in Afghanistan verkeerd heeft ingeschat. Ze heeft bovendien de militaire aanpak verkozen ten koste van een meer omvattende aanpak waardoor ze nu de terugkeer van de slinger ervaart.. Des te meer valt toe te juichen dat Duitsland voor die alomvattende aanpak heeft gekozen, want met dat land werkt België samen in het raam van het PRT (*Provincial Reconstruction Team*) van Kunduz. Het komt er immers op aan niet als een bezettingsmacht over te komen.

– Kosovo

In Kosovo is weliswaar een «onomkeerbare» situatie ontstaan, maar dat hoeft nog niet te betekenen dat men daar op een confrontatie afstevent. De Servische autoriteiten hebben overigens laten weten dat zij van elk militair optreden afzien. Uiteraard staat Rusland vijandig tegenover de onafhankelijkheid van Kosovo, maar het had zich ook al verzet tegen de toetreding van de Baltische Staten tot de NAVO, zonder echter bij machte te zijn dat te verhinderen. Een en ander neemt uiteraard niet weg dat gevaarlijke reacties mogelijk zijn, wat de opdracht zou bemoeilijken.

De Belgische militairen in Kosovo doen daar politiewerk, veeleer dan dat ze strikt militaire activiteiten uitoefenen. Dat komt doordat Europa het moeilijk heeft politiemensen op het terrein te sturen; die zijn immers minder mobiel.

– De Democratische Republiek Congo (DRC)

In tegenstelling tot het beeld dat de Congolezen in België soms schetsen, zijn er in Congo zelf een aantal

L'aéroport de Kaboul est à la fois civil et militaire. L'Otan a toutefois décidé de procéder à une scission géographique du site pour répondre à cette double mission. Les travaux d'infrastructure nécessités par cette décision ont demandé un renforcement de la protection de l'aéroport, pour lequel les troupes belges ont pu être aidées par des troupes de pays partenaires. Les nombreux partenariats bilatéraux qui ont été noués sur le plan de la formation se sont révélés précieux en cette matière.

Le caractère très insuffisant du déploiement des forces afghanes résulte à la fois des retards enregistrés dans la formation qui devait leur être dispensée par les Américains et de l'effet dissuasif des attentats, dont les forces de sécurité afghanes sont les cibles privilégiées.

Il faut reconnaître que la communauté internationale a sans doute mal évalué la difficulté de l'opération en Afghanistan. Ayant en outre privilégié l'approche militaire aux dépens d'une approche plus globale, la communauté internationale assiste maintenant à un retour du balancier. Il faut d'autant plus se réjouir que cette approche globale ait été choisie par l'Allemagne, avec laquelle la Belgique collabore de manière pleinement satisfaisante dans le cadre du PRT (*Provincial Reconstruction Team*) de Kunduz. Il est en effet important de ne pas apparaître comme une force d'occupation.

– Le Kosovo

Il s'est certes créé une situation «irréversible», mais cela ne signifie pas nécessairement que l'on aille vers un affrontement. Les autorités serbes ont d'ailleurs dit exclure tout recours à la force militaire. Quant aux Russes, ils sont bien sûr hostiles à l'indépendance du Kosovo, mais ils étaient également opposés à l'adhésion des Etats baltes à l'Otan et ils n'ont finalement rien pu faire pour l'empêcher. Cela étant, des réactions dangereuses sont évidemment toujours possibles, ce qui rendrait alors la mission plus difficile.

Les militaires belges déployés au Kosovo accomplissent un travail davantage policier que militaire, ce qui s'explique par la difficulté qu'a l'Europe à envoyer des policiers sur le terrain, en raison de leur mobilité moindre.

– La République démocratique du Congo (RDC)

Contrairement au tableau qu'en brossent souvent les Congolais de Belgique, il y a sur le terrain un certain

positieve evoluties merkbaar. De Eufor-operatie is nuttig gebleken, omdat ze andere EU-lidstaten de realiteit in Congo heeft doen inzien. Tevens is ook de uitbetaling van de soldij van het Congolese leger via Eusec (waarin België een prominente rol speelt) verbeterd. Het bedrag van de soldij kon zelfs worden opgetrokken.

In Kivu heeft de internationale gemeenschap de Congolese autoriteiten ertoe aangespoord een oplossing uit te werken. Wel moeten we terzake coherent blijven: als onlangs een gemengde brigade is gevlucht zonder strijd te leveren, dan komt dat doordat zij niet over munitie beschikte. Het leger en de politie van de DRC vallen weliswaar niet onder het door de Veiligheidsraad afgekondigde embargo op de levering van wapens, maar desondanks slagen de Congolese strijdkrachten er niet in aan de door hen bestelde munitie te komen. Die blijft geblokkeerd in de Tsjechische Republiek, als gevolg van de EU-gedragscode inzake de uitvoer van wapens.

Er zou een rondetafelconferentie worden gehouden om de gemengde brigades te evalueren. De Congolezen hebben echter laten weten dat zij daar pas aan kunnen deelnemen nadat hun evaluatieprogramma gereed zal zijn. Dat is de vrije keuze van de DRC, die uiteraard een soevereine Staat is.

Momenteel bestaat de prioriteit van president Kabila met betrekking tot het Oosten van zijn land erin aan te tonen dat de strijdkrachten ook ergens anders toe dienen dan om oorlog te voeren. Het leger zou dus hier en daar de infrastructuur moeten heropbouwen, wat impliceert dat het geniebrigades naar de betrokken provincies stuurt; die brigades zullen samen met de bevolking de heropbouw uitvoeren.

– Libanon

Libanon is een land met complexe evenwichtsmechanismen. Overigens mag het duidelijk zijn dat de bevolking naar vrede snakt. De minister is behoorlijk optimistisch aangaande de evolutie van de toestand: het Libanese leger heeft zijn geloofwaardigheid herwonnen. De aanwezigheid van de FINUL blijft echter van nut. De civiele en militaire aanwezigheid van België in Zuid-Libanon wordt ter plaatse goed aanvaard.

– Tsjaad

De Europese Unie heeft gekozen voor een aanwezigheid in Tsjaad, terwijl Darfour aan de Afrikaanse Unie wordt gelaten. Aanvankelijk werd de Franse aanwezigheid in Tsjaad door sommige lidstaten als een handicap ervaren, maar uit een pragmatisch oogpunt kan die aanwezigheid een militair voordeel bieden.

nombre d'évolutions positives. En amenant d'autres Etats membres de l'Union européenne à prendre conscience des réalités congolaises, l'opération Eufor s'est révélée utile. Il y a également une amélioration dans le paiement des soldes de l'armée congolaise via Eusec, dans laquelle la Belgique est très présente. Les soldes ont même pu être revalorisées.

Au Kivu, la communauté internationale a incité les autorités congolaises à obtenir une solution. Il conviendrait toutefois de rester cohérent: si une brigade brassée a récemment pris la fuite sans combattre, c'est faute de disposer de munitions. En effet, si l'armée et la police de la RDC ne sont pas visées par l'embargo sur les fournitures d'armes décidé par le Conseil de Sécurité, les forces armées congolaises n'arrivent pas à se faire livrer les munitions qu'elles ont commandées mais qui restent bloquées en République tchèque en raison du code de conduite de l'UE en matière d'exportation d'armements.

Il a été prévu qu'une table ronde soit organisée pour évaluer le brassage. Les Congolais ont toutefois fait savoir qu'ils ne pourraient y participer qu'une fois leur programme d'évaluation prêt. C'est là le choix de la RDC, qui est évidemment un État souverain.

À l'heure actuelle, la priorité du président Kabila en ce qui concerne l'Est de son pays est de montrer que les forces armées servent à autre chose qu'à faire la guerre. L'armée devrait donc reconstruire un certain nombre d'infrastructures en envoyant pour ce faire dans les provinces des brigades du génie qui procéderont à cette reconstruction avec les populations.

– Le Liban

Il s'agit d'un pays avec des mécanismes d'équilibre très complexes. Il est par ailleurs clair qu'il y a dans la population une aspiration à la paix. Le ministre se déclare assez optimiste quant à l'évolution de la situation: l'armée libanaise a retrouvé sa crédibilité. La présence de la FINUL lui reste cependant utile. La présence civilo-militaire belge dans le Sud y est bien acceptée.

– Le Tchad

Les Européens ont fait le choix d'être présents au Tchad, laissant le Darfour à l'Union africaine. La présence française au Tchad a d'abord été perçue par certains États membres comme un possible handicap, mais, d'un point de vue pragmatique, elle pourrait se révéler un avantage militaire.

Tien lidstaten moeten aan de geplande operatie in Tsjad deelnemen, maar we kunnen er niet omheen dat het tot dusver aan essentiële middelen ontbreekt om die operatie concreet gestalte te geven. In die omstandigheden heeft Oostenrijk geoordeeld dat een beslissing terzake pas kan vallen nadat de nodige middelen zijn bijeengebracht, veeleer dan dat men zich in een geïmproviseerd avontuur zou storten. Sommige partners hebben voorgesteld de vandaag ontbrekende middelen bijeen te brengen via *outsourcing*. België is geen voorstander van die formule, omdat ze te duur is. Daarom heeft ons land voorgesteld die behoeften voor zijn rekening te nemen waarvoor het de doeltreffendste bijdrage kan leveren, in plaats van met voorgekauwde schema's te werken.

– *De contacten met de families van militairen die aan operaties deelnemen*

Er wordt permanent aandacht besteed aan de families van de militairen die aan operaties deelnemen. Een en ander blijft dus niet beperkt tot de speciaal voor die families georganiseerde dagen.

*
* *

Luitenant-generaal August Van Daele, Chief of Defense, onderstreept dat geen enkele operatie zonder risico is, zeker niet in Afghanistan. De militairen die in operatie worden gezonden krijgen systematisch een opleiding van vier maanden, gericht op hun specifieke opdracht (bv. bewaking van de luchthaven). Zoals werd gesuggereerd zou inderdaad reeds in januari 2008 duidelijkheid moeten bestaan over welke operaties vanaf juni 2008 al dan niet worden verdergezet, juist om die opleiding probleemloos te kunnen bieden voor het vertrek van de manschappen.

De laatste jaren werden aanzienlijke investeringen gedaan gericht op de bescherming van het personeel. Alle recent aangekochte voertuigen (het volledige voertuigenpark van de landcomponent werd vernieuwd) bieden een veel grotere bescherming dan de oude vervangen voertuigen. De nieuwe MPPV's (*multipurpose protected vehicle*) en jeeps worden reeds gedeeltelijk gebruikt in Libanon en in Afghanistan. Ook de individuele uitrusting van de soldaten is in aanzienlijke mate verbeterd (bv. modulaire scherfwerende vesten). Op het domein van de IRD's (*improved explosive devices*) zullen binnenkort investeringen worden voorgesteld gericht op

Dix États membres doivent participer à l'opération au Tchad, mais force est de constater que des moyens essentiels manquent jusqu'à présent à l'opération projetée. Dans ces conditions, l'Autriche a estimé qu'il fallait d'abord réunir ces moyens avant de prendre une décision, plutôt que de se lancer dans une opération improvisée. Certains ont proposé d'externaliser les moyens qui font actuellement défaut. La Belgique n'est pas favorable à une telle formule, qui serait pour elle trop coûteuse. Elle a dès lors proposé de prendre à son compte, dans la liste des besoins constatés, ceux où son apport peut être le plus efficace, plutôt que de recourir à des modèles tout faits.

– *Les contacts avec les familles des militaires en opération*

L'attention portée aux familles des militaires en opération est permanente et ne se limite donc pas à la journée des familles.

*
* *

Le lieutenant général August Van Daele, Chief of Defense, précise qu'aucune opération n'est entièrement dépourvue de risque, surtout en Afghanistan. Les militaires envoyés en opération reçoivent systématiquement une formation de quatre mois, ciblée sur leur mission spécifique (par exemple, la surveillance de l'aéroport). Comme cela a été suggéré, la clarté devrait être faite dès janvier 2008 sur les opérations qui se poursuivront ou non à partir de juin 2008, précisément pour pouvoir dispenser cette formation sans problème avant le départ des troupes.

Ces dernières années, des investissements considérables ont été consentis dans le domaine de la protection du personnel. Tous les véhicules récemment acquis (l'ensemble du parc automobile de la composante terrestre a été renouvelé) présentent une protection nettement supérieure à celle des anciens véhicules. Les nouveaux MPPV (*multipurpose protected vehicle*) et les nouvelles jeeps sont déjà en partie utilisés au Liban et en Afghanistan. L'équipement individuel des soldats s'est lui aussi considérablement amélioré (par exemple, des gilets pare-éclats modulables ont été ajoutés). Des investissements seront prochainement proposés dans

de bescherming van voertuigen en personeel. Ondertussen werden, in samenwerking met de Amerikanen, de voertuigen reeds aangepast.

Wat het budget voor de operaties betreft: onder de regering Verhofstadt-I was hiervoor 25 miljoen euro uitgetrokken, onder Verhofstadt-II bedroeg dit 50 miljoen euro, en in 2007 loopt dit op tot 116 miljoen euro bruto (66 miljoen euro netto), steeds binnen dezelfde budgettaire enveloppe. Volgens generaal Van Daele bereikt men hiermee een maximum.

Tenslotte is de spreker ook van oordeel dat het cimic-karakter van operaties bijzonder belangrijk is.

*
* *

De heer Luc Sevenhans (VB) herinnert eraan dat het uitgangspunt van de participatie aan de operatie in Afghanistan de heropbouw van het land was. In feite ontstaan de echte problemen daar nu pas aangezien er thans van een echte oorlogssituatie sprake is. Voor Kosovo is de spreker eerder bevreesd voor de reactie van de Kosovaren zelf na het uitroepen van hun onafhankelijkheid. De overige operaties passen in een continu evoluerend proces.

Ook hij pleit voor een gemengde commissie van de Kamer en Senaat om kennis te nemen van dit soort overzichten.

De heer Patrick Moriau (PS) gelooft ook niet in een groot gewapend conflict in het vroegere Joegoslavië. Het risico op stadsguerrilla lijkt hem daarentegen wel reëel. De politie, die nog wordt opgeleid, speelt daar soms zelf een rol in. Het gebied is nog steeds een kruitvat en de spreker is bezorgd dat op dit continent een evolutie plaatsheeft naar het Europa van vóór Bismarck. De Unie zou in dat geval niet meer dan een economische unie blijven.

De voorzitter-rapporteur, *De voorzitter,*
Hilde VAUTMANS Ludwig VANDENHOVE

le domaine des IRD (*improved explosive devices*) pour renforcer la protection des véhicules et du personnel. Entre-temps, les véhicules ont déjà été adaptés, en collaboration avec les Américains.

En ce qui concerne le budget des opérations: sous le gouvernement Verhofstadt I, 25 millions d'euros avaient été dégagés à cet effet, sous Verhofstadt II, ce montant a été porté à 50 millions d'euros et en 2007, il s'élève à 116 millions d'euros bruts (66 millions d'euros nets), en restant dans la même enveloppe budgétaire. Selon le général Van Daele, un plafond est atteint.

L'orateur considère enfin que le caractère «cimic» des opérations est particulièrement important.

*
* *

M. Luc Sevenhans (VB) rappelle que le point de départ de la participation aux opérations en Afghanistan était la reconstruction du pays. En réalité, les vrais problèmes commencent seulement à se poser, étant donné qu'il est désormais véritablement question d'un état de guerre. Pour le Kosovo, l'intervenant craint plutôt la réaction des Kosovars eux-mêmes après la proclamation de leur indépendance. Le reste des opérations s'inscrit dans un processus en évolution constante.

Lui aussi plaide en faveur d'une commission mixte de la Chambre et du Sénat pour prendre connaissance de ce type d'exposés faisant le point sur la situation.

M. Patrick Moriau (PS) ne croit pas non plus à un conflit armé d'envergure en ex-Yougoslavie. Le risque de guérilla urbaine, en revanche, lui semble bien réel. La police, qui est toujours en cours de formation, est parfois impliquée directement dans ce type d'affrontements. La région reste une poudrière et l'intervenant s'inquiète de l'émergence sur le continent d'une tendance à revenir à l'Europe d'avant Bismarck. Dans ce cas, l'Union se bornerait à sa dimension économique.

La rapporteuse-présidente, *Le président,*
Hilde VAUTMANS Ludwig VANDENHOVE